

## NÁVRH

### Rámcová zmluva na dodanie potravín č. .../2024

(ďalej len „zmluva“)

uzatvorená podľa § 269 ods. 2, § 409 Obchodného zákonníka, zákon č. 513/1991 Z. z. a zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov medzi týmito zmluvnými stranami

#### Kupujúci

Názov: **Domov sociálnych služieb v Giraltovciach**  
Sídlo: Kukorlliho 17, Giraltovce 087 01  
Zástupca: Mgr. Peter Kimák - Fejko, riaditeľ  
IČO: 00691674  
DIČ: 2020777429  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica SR  
Tel./Fax: 054/7322555  
(ďalej len „kupujúci“)

a

#### Predávajúci

Názov: **CIMBALÁK, s. r. o.**  
Sídlo: Duklianska 17A/3579, 085 01 Bardejov  
Zástupca: Juraj Cimbalák, konateľ spoločnosti  
IČO: 36 473 219  
DIČ: 2020028296  
IČ DPH: SK2020028296  
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a. s. pobočka Bardejov  
IBAN: SK17 0900 0000 0004 5183 9665  
Tel./e-mail: 054/3700001, 0904 656 498, 0907 901 384  
(ďalej len „predávajúci“)

Táto rámcová dohoda sa uzatvára ako výsledok zadávania zákazky s nízkou hodnotou s názvom predmetu: „**Nákup potravín pre Domov sociálnych služieb v Giraltovciach 2024**“ pre časť 3 **Mäso a mäsové výrobky** (ďalej aj len „**verejné obstarávanie**“), v rámci ktorej sa predávajúci stal úspešným uchádzačom vybraným kupujúcim v súlade so zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**zákon o verejnom obstarávaní**“).

#### Článok č. 1

##### Predmet zmluvy

1. Účelom tejto zmluvy je ustanoviť rámcové zmluvné podmienky pre uzatváranie čiastkových objednávok (ďalej len „objednávok“) medzi predávajúcim a kupujúcim, s cieľom zabezpečiť opakovanú a kontinuálnu dodávku rôznych druhov potravín : **časť 3 Mäso chladené, mrazené,**

ryby, vrátane súvisiacich služieb, t. j. dopravy a vyloženia tovaru na miesto dodania podľa **Príloha č. 1 - Opis predmetu zákazky a Príloha č. 2 - Štruktúrovaný rozpočet ceny** (ďalej len Príloha č. 1 a Príloha č. 2), v závislosti od požiadaviek a potrieb kupujúceho, za podmienok ustanovených touto zmluvou a jednotlivými objednávkami.

2. Vzájomné práva a povinnosti zmluvných strán sa budú riadiť ustanoveniami tejto zmluvy, pokiaľ objednávka uzavretá medzi zmluvnými stranami na základe a v rozsahu tejto zmluvy neustanoví inak.
3. Predmetom tejto zmluvy je záväzok predávajúceho počas platnosti a účinnosti tejto zmluvy riadne a včas dodávať kupujúcemu tovar špecifikovaný v Prílohe č. 1 a Príloha č. 2 tejto zmluvy (ďalej len „tovar“). Tovar musí byť dodaný nepoškodený, v zdravom a čerstvom stave, v najvyššej kvalite, musí spĺňať všetky zákonom stanovené normy pre daný predmet zákazky, musí byť prvej akostnej triedy a musí spĺňať všetky požiadavky na zdravotne nezávadný tovar. Kupujúci pri realizácii dodávok tovaru predávajúcim bude vykonávať kontrolu preberaného tovaru z dôvodu overenia, či dodaný tovar má požadovanú kvalitu a spĺňa parametre čerstvosti, t. j. či neuplynula viac ako 1/3 z doby spotreby overením, aký čas zostáva do dátumu spotreby resp. dátumu minimálnej trvanlivosti. Tovar bude preberať na základe senzorickej analýzy, t. j. na základe zmyslového posúdenia – čerstvosť, farba, vôňa a pod.. V prípade ak predávajúci poruší zásadu čerstvosti a kvality dodaného tovaru, kupujúci tento nepreberie a bude to považovať za hrubé porušenie zmluvy.
4. V prípade bezproblémového dodania tovaru predávajúcim sa kupujúci zaväzuje riadne a včas dodaný tovar od predávajúceho prevziať a zaplatiť predávajúcemu kúpnu cenu, určenú v súlade s čl. IV. tejto zmluvy.
5. Predávajúci sa zaväzuje počas celého trvania tejto zmluvy mať v obchodnej ponuke a k dispozícii pre kupujúceho celý sortiment tovaru podľa Prílohy č. 2 tejto zmluvy.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že rozsah a množstvo tovaru uvedené v Prílohe č.2 k tejto zmluve je len orientačné a skutočne odobrané množstvo sa bude odvíjať od skutočných potrieb kupujúceho po dobu trvania tejto zmluvy.
7. Predávajúci sa touto zmluvou zaväzuje dodávať tovar, ktorý musí spĺňať všetky zákonom stanovené normy a musí byť 1. akostnej triedy. Tovar dodávaný predávajúcim musí vyhovovať potravinovému kódexu SR. Predávajúci bude všetky plnenia tejto zmluvy vykonávať v súlade s príslušnými právnymi predpismi a štandardmi kvality uplatňujúcimi sa v danej oblasti.

## Článok č. 2

### Dodacie podmienky

1. Predávajúci sa zaväzuje dodávať kupujúcemu tovar podľa článku I. tejto zmluvy priebežne počas platnosti tejto zmluvy **dvakrát týždenne** (podľa dohody so zástupcom objednávateľa – spravidla pondelok a štvrtok ) **v čase od 07:00 hod do 13:00 hod.** do miesta dodania tovaru podľa čl. II. bod 2 tejto zmluvy, na základe telefonických, e-mailových alebo písomných čiastkových objednávok kupujúceho, ktoré budú doručené predávajúcemu najneskôr do 12.00 hod. dňa pred dňom požadovanej doby dodania. Kupujúci objednáva tovar prostredníctvom obchodného zástupcu predávajúceho, v pobočke/centrále spoločnosti.
2. Miesto dodania tovaru, odovzdania a prevzatia :  
sklad Stravovacej prevádzky DSS Giraltovce, Kukorelliho 17, Giraltovce 087 01.
3. Tovar bude dodávaný na základe objednávok, vystavených vedúcou Stravovacej prevádzky DSS Giraltovce alebo skladníčkou potravinového skladu Stravovacej prevádzky, ktoré budú obsahovať

špecifikáciu, množstvo, druh tovaru, požadované miesto dodania a lehotu plnenia. V prípade oneskorenia predložených objednávok predávajúci nemôže byť sankcionovaný za neúplné, oneskorené dodanie tovaru

4. Súčasťou záväzku predávajúceho podľa tejto zmluvy sú aj služby spojené s dodaním tovaru, t.j. zabezpečenie kompletizácie tovaru, balenie tovaru, jeho doprava a vyloženie v mieste plnenia v súlade s bodom č. 2 tohto článku zmluvy.
5. Dopravu predmetu kúpy na miesto dodania, určené kupujúcim v objednávke, zabezpečuje predávajúci na vlastné náklady tak, aby bola zabezpečená dostatočná ochrana pred jeho poškodením alebo znehodnotením. Predávajúci zodpovedá za včasnosť a úplnosť dodávky, ako aj akosť dodaného tovaru.
6. Na tento účel predávajúci vlastní platné osvedčenie Regionálnej veterinárnej a potravinovej správy SR o hygienickej spôsobilosti dopravného prostriedku na prepravu potravín a surovín v zmysle potravinového kódexu SR. V prípade, ak dodávka tovaru sa bude vykonávať na základe zmluvného vzťahu s dopravcom, uchádzač predloží uzavretú zmluvu s dopravcom a potvrdenie hygienickej spôsobilosti na motorové vozidlá, ktoré sú spôsobilé na prepravu predmetu zákazky. Z predložených potvrdení musí byť zrejmé, že prevádzka uchádzača spĺňa všetky príslušné hygienické požiadavky podľa osobitných predpisov na skladovanie, manipuláciu a dopravu potravín rastlinného a živočíšneho pôvodu a ich uvádzanie na trh v Slovenskej republike, resp. uvádzanie na trh a vývoz do členských štátov Európskej únie.
7. Požadovaný sortiment bude dostupný podľa predloženej cenovej ponuky počas celej doby realizácie zákazky.
8. Predávajúci vyhlasuje, že mäso dodáva z bitúnku uvedeného v ponuke uchádzača: Ing. Sanislav Marcinek, ktorý má úradne overené rozhodnutie o schválení prevádzkarne ako bitúnok č. SK 8010 ES vydané Štátnou veterinárnou a potravinovou správou SR.
9. Predávajúci vyhlasuje, že má úradne overené rozhodnutie o schválení bitúnku a výroby mäsových výrobkov (kumulatívne) vydané Štátnou veterinárnou a potravinovou správou SR, vid'. príloha.
10. Predávajúci sa zaväzuje, že v prípade ak mäso začne dodávať z iného bitúnku ako deklaroval v bode 8, tohto článku zmluvy, oznámi túto skutočnosť kupujúcemu v lehote do 5 pracovných dní. Predloží kupujúcemu Úradne overené rozhodnutie o schválení prevádzkarne ako bitúnok a prevádzkarne na výrobu mäsových výrobkov vydané Štátnou veterinárnou a potravinovou správou SR od ktorého bude dodávať mäso a mäsové výrobky. V prípade nesplnenia si tejto povinnosť kupujúci považuje toto neplnenie za hrubé porušenie zmluvy. Mäso je kuchynský upravené z vlastnej rozrábky. Mäsové výrobky sú pripravované na vlastnej nárezovej linke.

### Článok č. 3

#### Kúpna cena

1. **Celková Kúpna cena tovaru je dohodnutá stranami rámcovej dohody maximálne vo výške: 48.400,00 Eur bez DPH, (slovom: štyridsaťosem tisíc štyristo eur), teda 54.473,75 Eur s DPH (slovom: päťdesiatštyri tisíc štyristosedemdesiattri eur a sedemdesiatpäť centov) počas doby trvania tejto rámcovej dohody.** Kúpna cena za dodanie tovaru vychádza z jednotkových cien jednotlivých položiek tovarov, ktoré sú uvedené v Prílohe č. 2 tejto rámcovej dohody (ďalej len „kúpna cena“). Daň z pridanej hodnoty bude účtovaná v aktuálnej sadzbe podľa platných právnych predpisov v čase dodania tovaru.

*Poznámka: (v prípade, ak sa úspešným uchádzačom stane uchádzač so sídlom mimo územia Slovenskej republiky, uvedie v tomto bode rámcovej dohody aj nasledovný text: „Predávajúci bude kupujúcemu*

2. Kúpna cena je stanovená podľa zákona NR SR 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky MF SR č. 87/1996 Z.z., ktorou sa vykonáva zákon NR SR č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov.
3. Kúpna cena tovaru podľa špecifikácie je uvedená v Prílohe č.2 tejto zmluvy (**Príloha č. 2 - Štruktúrovaný rozpočet ceny**“), ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy. Kúpna cena je výsledkom predloženia úspešnej cenovej ponuky vo verejnom obstarávaní, realizovanom kupujúcim. Je stanovená vrátane DPH, obalu, dopravy do miesta plnenia, cla, dovoznej prirážky a ďalších nákladov spojených s dodávkou tovaru na miesto určenia.
4. Cenu tovaru je možné meniť písomnou dohodou zmluvných strán, ak dôjde k zmene zákonných podmienok pre výpočet DPH a iných administratívnych opatrení štátu. Predávajúci sa zaväzuje kupujúcemu znížiť jednotkové ceny kedykoľvek počas trvania zmluvy, a to v prípade zavedenia tzv. akciových cien tovaru na trhu, a to aj bez vyzvania kupujúcim, priamo znížením ceny vo faktúre vystavenej a doručenej kupujúcemu po dodaní tovaru, ktorého sa akciové ceny týkajú.
5. Kupujúci má právo realizovať prieskum trhu za účelom zistenia aktuálnej trhovej ceny tovaru, ktorý má byť predmetom zamýšľanej objednávky aspoň raz za obdobie šiestich mesiacov bezprostredne predchádzajúcich určeniu ceny za zamýšľanú objednávku.
6. Aktuálna trhovú cenu tovaru sa určí ako cena určená priemerom medzi tromi najnižšími cenami zistenými na trhu podľa nasledujúcich ustanovení tejto zmluvy.
7. Zisťovanie aktuálnej trhovej ceny tovaru musí byť realizované prieskumom trhu prostredníctvom minimálne troch nezávislých cenových ponúk, ak v čase ich zisťovania existujú, na každú položku tovaru, ktorý má byť predmetom zamýšľanej objednávky na dodanie tovaru. Kupujúci bude posudzovať cenové ponuky na identický alebo zastupiteľný tovar, ktorý bude dodaný za rovnakých (resp. nie menej výhodných) obchodných podmienok dodania dohodnutých v tejto zmluve.
8. Ak zistená aktuálna trhovú cenu za dodávku tovaru, ktorý má byť predmetom zamýšľanej objednávky bude nižšia, ako cena tovaru určená podľa Prílohy č. 2 tejto zmluvy, je kupujúci oprávnený v objednávke na dodanie tovaru požadovať od predávajúceho dodanie predmetného tovaru za cenu zodpovedajúcu aktuálnej trhovej cene za dodávku tovaru, ktorý má byť predmetom objednávky. Ak predávajúci nie je schopný dodať alebo nedodá tovar za aktuálnu trhovú cenu, kupujúci má právo vypovedať zmluvu.
9. V prípade zníženia cien tovaru v nadväznosti na zrealizovaný prieskum trhu, predloží predávajúci Prílohu č. 2 tejto rámcovej dohody, v ktorej budú upravené, t.j. znížené príslušné jednotkové ceny podľa ceny požadovanej kupujúcim v objednávke.
10. Kúpna cena Tovarů môže byť navýšená len v prípade, ak Predávajúci jednoznačne preukázateľne zdokladuje, že mu vstupné náklady na akúkoľvek položku Tovarů uvedenú v Prílohe č. 2 Zmluvy vzrástli o viac ako 10% od času účinnosti tejto Zmluvy. Cena Tovarů bude po preukázaní nárastu cien automaticky navýšená o toľko percent, o koľko Predávajúcemu preukázateľne vzrástli náklady, a to najviac 1 krát za štyri kalendárne mesiace. V prípade potreby nového navýšenia kúpnej ceny sa pre účely určenia percenta zvýšenia nákladov použije nová kúpna cena z predchádzajúceho navýšenia kúpnej ceny. Kupujúci sa vyjadrí v lehote do 7 pracovných dní, či s navrhovaným zvýšením ceny súhlasí. V prípade, ak Kupujúci z poskytnutých dokumentov nenadobudne presvedčenie o opodstatnenosti navýšenia kúpnej ceny, vyžiada si od Predávajúceho doplnujúce informácie k navrhovanému navýšeniu kúpnej ceny. Lehota na poskytnutie súhlasu na navýšenie kúpnej ceny sa prerušuje a začína plynúť nanovo po tom, ako Predávajúci poskytne Kupujúcemu všetky požadované dokumenty. V prípade, ak sa Kupujúci v stanovenej lehote

nevyjadri, má sa za to, že s navrhovaným zvýšením kúpnej ceny súhlasí. V prípade ak Kupujúci z poskytnutých dokumentov nezistí opodstatnenosť navýšenia kúpnej ceny písomne s odôvodnením to oznámi Predávajúcemu, pričom kúpna cena ostane nezmenená. Navýšená kúpna cena bude platná odo dňa schválenia zmeny výšky kúpnej ceny Kupujúcim. Na preukázateľné zdokladovanie navýšenia vstupov predloží Dodávateľ napr. cena surovín určených na výrobu Tvaru, vstupné nákladové faktúry s nákupnými cenami z času účinnosti zmluvy a faktúry posudzovania zmeny vstupov, príp. iné relevantné doklady doklady, na základe ktorých bude možné stanoviť mieru navýšenia. Dodávateľ tiež predloží navrhovaný aktualizovaný štruktúrovaný rozpočet (Príloha č. 2) s uvedením neodobraného množstva u všetkých Tvarov (nie iba u tovarov, ktoré budú predmetom úpravy ceny) a výpočtu návrhu navýšenia Celkovej kúpnej ceny uvedenej v čl. IV. Cena bod 1 tejto zmluvy.

11. Predávajúci je povinný v súvislosti s postupom podľa predchádzajúceho odseku najmenej každé dva mesiace po zvýšení jednoznačne preukazovať Kupujúcemu opodstatnenosť trvania navýšenej Kúpnej ceny pre jednotlivé položky Tvaru. Na preukazovanie opodstatnenosti výšky kúpnej ceny sa primerane použije postup na preukazovanie navýšenia kúpnej ceny. V prípade ak z predložených dokumentov bude zrejmé, že kúpna cena tovaru sa znížila najmenej o 5 %, upraví sa kúpna cena tovaru o zodpovedajúci počet percent. Znížená kúpna cena bude platná odo dňa schválenia zmeny výšky kúpnej ceny.
12. V prípade, ak počas platnosti tejto rámcovej dohody prestane byť ktorýkoľvek z tovarov uvedených v Prílohe č.1, resp. v Prílohe č. 2 tejto rámcovej dohody vyrábaný, resp. zmení sa jeho zloženie, prípadne gramáž a pod., je predávajúci povinný dodať kupujúcemu tovar najviac podobný (zložením, váhou a pod.) pôvodne dodávanému tovaru. Kúpna cena za takýto tovar bude určená prieskumom trhu v súlade s bodom 6 tohto článku.
13. V prípade ak počas platnosti tejto rámcovej dohody sa vyskytne požiadavka na tovar, ktorý nie je uvedený v Prílohe č.1 resp. v Prílohe č.2 tejto rámcovej dohody, zmluvné strany uzavru v danom prípade dodatok k zmluve, v zmysle ktorého bude predávajúci povinný dodať kupujúcemu takýto tovar . Kúpna cena za takýto tovar bude určená prieskumom trhu v súlade s bodom 5. a 6. tohto článku.

#### **Článok č. 4**

##### **Platobné podmienky**

1. Predmetom fakturácie bude len skutočne objednaný, dodaný a kupujúcim prebraný druh tovaru podľa nevyhnutnej potreby kupujúceho počas trvania zmluvy.
2. Kúpna cena je splatná na základe faktúr predávajúceho, ktoré budú kupujúcemu odovzdané súčasne s predmetom plnenia. Faktúry musia obsahovať náležitosti daňového dokladu a špecifikáciu ceny, povinnou prílohou faktúry je dodací list skutočne prebraného tovaru kupujúcim. Faktúra, ktorá je zároveň dodacím listom, môže nahradiť samostatný dodací list. Lehota splatnosti faktúry je min 14 dní odo dňa jej doručenia. Pre účely tejto zmluvy sa za deň úhrady považuje deň odoslania príslušnej finančnej sumy z účtu kupujúceho na účet predávajúceho.
3. Predávajúci bude zasielať kupujúcemu faktúry na jeho adresu uvedenú v tejto zmluve. V prípade, že kupujúci neoddrží z akéhokoľvek dôvodu faktúru v lehote jej splatnosti, je povinný to bezodkladne písomne oznámiť predávajúcemu.

4. V prípade, ak faktúra nebude obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu alebo bude absentovať dodací list, kupujúci je oprávnený vrátiť ju predávajúcemu do dátumu splatnosti s tým, že prestane plynúť lehota splatnosti faktúry. Predávajúci je povinný faktúru podľa charakteru nedostatku opraviť alebo vystaviť novú. Na opravenej alebo novej faktúre vyznačí nový dátum splatnosti faktúry.

#### **Článok č. 5**

##### **Možnosť odmietnutia tovaru**

1. Kupujúci si vyhradzuje právo odmietnuť prevziať tovar z dôvodu nedodržania ceny, akosti, štruktúry alebo množstva tovaru špecifikovaného v objednávke, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak. V prípade ak predávajúci poruší zásadu čerstvosti a kvality dodaného tovaru, kupujúci tento nepreberie a bude to považovať za hrubé porušenie zmluvy.

#### **Článok č. 6**

##### **Zodpovednosť za vady a akosť tovarov**

1. Predávajúci zodpovedá za to, že dodaný tovar je spôsobilý na uvedenie na trh a spĺňa kvalitatívne požiadavky, ktoré sú stanovené všeobecne záväznými právnymi predpismi, ako i normami a požiadavkami predpisov Európskej únie pre potraviny. Predávajúci sa zaväzuje, že dodávaný tovar bude zodpovedať zákonu číslo 152/1995 Z.z. o potravinách v znení neskorších predpisov a Vyhláškam v súlade s Potravinovým kódexom SR.
2. Predávajúci je povinný dodať kupujúcemu tovar v množstve a akosti podľa podmienok tejto zmluvy a konkrétnej objednávky, ktorý je spôsobilý na užívanie na dojednaný účel. V prípade, ak sa tak nestane, kupujúci si vyhradzuje právo neprevziať tovar so zjavnými vadami. Prípadné skryté vady alebo zjavné vady dodaného tovaru nezistené pri preberaní tovaru, kupujúci písomne oznámi predávajúcemu bez zbytočného odkladu po ich zistení, najneskôr do uplynutia záručnej doby. Záručná doba stanovená výrobcom bude vyznačená na obaloch tovaru alebo pri nebalenom tovare na dodacom liste.
3. Predávajúci zaručuje, že ním dodaný tovar bude mať požadovanú akosť po celú dobu min. trvanlivosti platnej pre jednotlivé druhy tovarov, ktorá je dĺžkou záručnej doby poskytovanej výrobcom.
4. Predávajúci sa zaväzuje dodávať tovar, ktorý v čase dodania nemá uplynutú viac ako jednu tretinu z doby spotreby a počas stanovenej expiračnej doby bude mať vlastnosti stanovené kvalitatívnymi parametrami.
5. Kupujúci je povinný pri prevzatí tovaru vykonať kontrolu množstva a akosti tovaru a vady zjavne zistené, je povinný reklamovať ihneď. Ak kupujúci zistí zjavné vady pri dodaní tovaru vrátane vád súvisiacich s kvalitou tovaru, má právo ho odmietnuť, t. j. neprevziať, a to v takom množstve a rozsahu, na aké sa táto vada vzťahuje, tým, že si voči predávajúcemu uplatní reklamáciu ihneď i s odôvodnením. Kupujúci má nárok na dodanie chýbajúcej časti alebo chýbajúceho množstva tovaru na dodanie náhradného tovaru, a to najneskôr do 30 minút od zistenia tejto skutočnosti a neprevzatia pôvodnej dodávky tovaru.
6. Predávajúci je povinný vysporiadať reklamáciu väd zjavných a väd akosti ihneď. Reklamáciu skrytých väd tovaru je predávajúci povinný vysporiadať do 24 hodín odo dňa prijatia reklamácie.
7. Predávajúci je povinný písomne sa vyjadriť k reklamácií najneskôr do 3 dní po jej doručení. Ak sa v tejto lehote nevyjadrí, znamená to, že súhlasí s opodstatnenosťou reklamácie.
8. V ostatných prípadoch, neupravených touto zmluvou, sa budú zmluvné strany riadiť ustanoveniami § 422 a nasl. Obchodného zákonníka, ktoré upravujú nároky zo zodpovednosti za vady tovaru.

## **Článok č. 7**

### **Sankcie**

1. Pri porušení jednotlivej zmluvnej povinnosti predávajúceho dodať predmet plnenia v dohodnutom termíne, na dohodnuté miesto, v požadovanej kvalite a za dohodnutú cenu, je kupujúci oprávnený uplatniť voči predávajúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,5% z kúpnej ceny objednávky, za každé jedno porušenie. To platí aj v prípade nedodania alebo oneskoreného dodania dokladov, ktoré sú potrebné na prevzatie alebo na užívanie tovaru, alebo iných dokladov, ktoré je predávajúci povinný predložiť kupujúcemu podľa tejto zmluvy.
2. V prípade omeškania kupujúceho s uhradením faktúry, je predávajúci oprávnený účtovať kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania.
3. Pri porušení jednotlivej zmluvnej povinnosti predávajúceho dodať predmet plnenia v dohodnutom termíne, na dohodnuté miesto, v požadovanej kvalite a za dohodnutú cenu, je kupujúci oprávnený uplatniť voči predávajúcemu nárok preukázateľné náklady, ktoré mu vznikli neplnením zmluvnej povinnosti zo strany predávajúceho. Všetky preukázateľné náklady, ktoré kupujúcemu vzniknú a bude si uplatňovať právo odpočítavať ich od fakturovanej čiastky za dodaný tovar, písomne uvedie a predávajúcemu doručí, vrátane odôvodnenia a špecifikácie uplatňovanej finančnej čiastky.
4. Kupujúci je oprávnený započítavať si svoju pohľadávku voči predávajúcemu na zmluvnú pokutu, náhradu škody, ušlý zisk a na preukázateľné náklady proti pohľadávke predávajúceho na uhradenie kúpnej ceny. V prípade ak nie je možné alebo sa neuplatní vzájomné započítanie alebo dofaktúrovanie zo strany predávajúceho, zmluvnú pokutu, úrok z omeškania, preukázateľné náklady alebo ušlý zisk zaplatí povinná zmluvná strana oprávnenej zmluvnej strane v lehote 30 dní odo dňa jej písomného uplatnenia.
5. Zaplatenie zmluvnej pokuty nezbavuje predávajúceho povinnosti dodať tovar alebo doklady podľa tejto zmluvy.
6. Zmluvné strany prehlasujú, že výška zmluvnej pokuty je primeraná, je v súlade so zásadami poctivého obchodného styku a bola dohodnutá s prihliadnutím na význam zabezpečovaných povinností.
7. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo kupujúceho na náhradu škody, ktorá mu omeškaním predávajúceho vznikla.
8. Zodpovednosť za škodu sa bude riadiť podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka. Pre účely tejto zmluvy sa škodou rozumejú aj náklady kupujúceho na zabezpečenie rovnakého alebo porovnateľného tovaru u iného predávajúceho v prípade omeškania predávajúceho s dodaním tovaru alebo odstránením väd tovaru, pokiaľ toto omeškanie ohrozuje činnosť kupujúceho.

## **Článok č. 8**

### **Subdodávatelia**

1. V Prílohe č. 3 tejto rámcovej dohody sú uvedené údaje o všetkých známych subdodávateľoch predávajúceho, ktorí sú známi v čase uzatvorenia tejto rámcovej dohody, a údaje o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia.. Predávajúci je povinný písomne oznámiť kupujúcemu akúkoľvek zmenu údajov o subdodávateľovi, a to do piatich pracovných dní odo dňa, kedy sa predávajúci dozvedel o tejto zmene.

2. Ak v čase uzatvorenia tejto rámcovej dohody predávajúcemu neboli známi subdodávatelia a predávajúci má v úmysle realizovať predmet tejto rámcovej dohody prostredníctvom subdodávateľa, predávajúci tak môže urobiť iba s predchádzajúcim písomným súhlasom kupujúceho. Zámer realizácie predmetu tejto rámcovej dohody prostredníctvom subdodávateľa predávajúci bezodkladne písomne oznámi predávajúcemu s uvedením údajov o subdodávateľovi a údajov o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa pobytu a dátum narodenia.
3. K zmene subdodávateľa môže dôjsť len po jej odsúhlasení kupujúcim. Predávajúci je povinný najneskôr 5 pracovných dní pred dňom, ktorý predchádza dňu, v ktorom nastane zmena subdodávateľa, písomne oznámiť kupujúcemu zámer zmeny subdodávateľa s uvedením identifikačných údajov pôvodného aj nového subdodávateľa, údaje o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa pobytu a dátum narodenia (aktualizovaný zoznam subdodávateľov).
4. Predávajúci je povinný postupovať pri výbere subdodávateľa tak, aby náklady vynaložené na zabezpečenie plnenia predmetu rámcovej dohody boli primerané jeho kvalite a cene a tak, že subdodávatelia podieľajúci sa na plnení predmetu rámcovej dohody budú kvalifikovaní na svoje profesie vzťahujúce sa na plnenie tejto rámcovej dohody a budú mať potrebné oprávnenia a osvedčenia k plneniu predmetu rámcovej dohody.
5. Predávajúci je povinný zabezpečiť, aby jeho subdodávatelia mali splnené povinnosti ohľadom zápisu do registra partnerov verejného sektora v zmysle zákona o registri partnerov verejného sektora.

## **Článok č. 9**

### **Doba platnosti a skončenie zmluvy**

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v zmysle Občianskeho zákonníka v spojení so zákonom č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Zmluvné strany týmto dávajú v zmysle zákona č. 18/2018 Z.z. súhlas so spracovaním osobných údajov za účelom zverejnenia zmluvy na webovom sídle kupujúceho.
2. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, t. j. realizácia zákazky bude trvať 12 kalendárnych mesiacov. Realizácia zákazky: 01.04.2023 – 31.3.2024.
3. Každá zo strán môže zmluvu kedykoľvek vypovedať bez udania dôvodu, a to písomnou výpoveďou riadne doručenu druhej zmluvnej strane. Výpovedná lehota je tri mesiace a začína plynúť od prvého dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede a skončí sa uplynutím posledného dňa trojmesačnej lehoty.
4. K ukončeniu zmluvného vzťahu môže dôjsť aj písomnou dohodou oboch zmluvných strán.
5. Pri podstatnom porušení povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy môže oprávnená strana okamžite písomne odstúpiť od zmluvy a požadovať od povinnej strany náhradu škody, ktorá jej vinou vznikla, v súlade s platnou právnou úpravou. Strany sa dohodli za podstatné porušenie povinností považovať porušenie akejkoľvek povinnosti vyplývajúcej z tejto zmluvy. Úplná alebo čiastočná zodpovednosť strany je vylúčená v prípadoch zásahu vyššej moci.
6. Kupujúci je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy aj v prípade, ak predávajúci vstúpil do likvidácie, na jeho majetok bol vyhlásený konkurz alebo povolené vyrovnanie, bol podaný návrh na vyhlásenie konkurzu na jeho majetok alebo na povolenie vyrovnania ako aj vtedy, ak existuje dôvodná obava, že plnenie záväzkov predávajúceho v zmysle tejto zmluvy je vážne ohrozené a



kupujúci zistí, že jeho Osvedčenie Regionálnej veterinárnej a potravinovej správy SR o hygienickej spôsobilosti dopravného prostriedku na prepravu predmetu zmluvy v zmysle Potravinového kódexu SR stratilo platnosť.

7. Odstúpenie od zmluvy nemá vplyv na nárok na náhradu škody vzniknutej porušením zmluvy a nároku na zmluvnú pokutu.

## Článok č. 10

### Záverečné ustanovenia

1. Otázky a vzťahy, ktoré nie sú touto zmluvou osobitne upravené sa spravujú ustanoveniami Obchodného zákonníka a iných všeobecne záväzných právnych predpisov.
2. Túto zmluvu je možné zmeniť dohodou zmluvných strán formou písomného dodatku zmluvy, avšak musia byť dodržané ustanovenia §18 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
3. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú prílohy  
Príloha č. 1 - Opis predmetu zákazky  
Príloha č. 2 - Štruktúrovaný rozpočet ceny  
Príloha č. 3- Zoznam subdodávateľov (ak je uplatniteľné)
4. Táto zmluva bola vyhotovená v troch vyhotoveniach, z ktorých jedno je určené pre predávajúceho a dve pre kupujúceho.
5. Obe zmluvné strany prehlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpisom prečítali, porozumeli jej obsahu a zhodne vyhlasujú, že bola uzatvorená podľa ich slobodnej, skutočnej a vážnej vôle, nie v tiesni za jednostranne nevýhodných podmienok, s jej obsahom bez výhrad súhlasia, nie sú známe okolnosti, ktoré by ju robili neplatnou a na znak súhlasu pripájajú podpisy osôb oprávnených podpisovať v ich mene, ktorých totožnosť bola medzi zmluvnými stranami navzájom preukázaná.

V Gíraltovciach dňa .....

V Bardejove, dňa 15. 3. 2024

.....  
**za kupujúceho**  
**Mgr. Peter Kimák - Fejko**  
**riaditeľ DSS Gíraltovce**

.....  
**Juraj Cimbalák, konateľ spoločnosti**

**CIMBALÁK s.r.o.**  
Duklianska 17A/3579  
085 01 BARDEJOV  
IČO: 36 473 219 / ODPH: SK2020028296

Príloha č. 1 - Opis predmetu zákazky

Príloha č. 2 - Štruktúrovaný rozpočet ceny

Príloha č. 3 - Zoznam subdodávateľov (zoznam bude prílohou tejto rámcovej dohody výhradne v prípade jeho predloženia predávajúcim)

Príloha č. 4 - Rozhodnutie o schválení bitúniku a výroby mäsových výrobkov

### Časť 3. Mäso a mäsové výrobky

Predmetom zákazky je nákup chladeného mäsa a mäsových výrobkov, dodanie tovaru do miesta dodania a vyloženie tovaru v mieste dodania v súlade s príslušnými legislatívnymi a hygienickými predpismi. Bližší opis predmetu zákazky je uvedený v nižšie uvedenej tabuľke pri jednotlivých položkách.

#### Osobitné požiadavky na plnenie

Množstvá sú určené podľa súčasného počtu stravníkov a nie sú pre obstarávateľa záväzné, nakoľko sa ich počet počas zmluvného vzťahu môže zmeniť.

Celkové množstvá jednotlivých druhov tovarov sú uvedené ako predpokladané. Verejný obstarávateľ konkrétne množstvá tovaru v závislosti od počtu stravníkov bližšie špecifikuje v jednotlivých objednávkach.

- Kvalita mäsa: čerstvé, bledoružová farba, dodávať mäso voľné nebalené, kuchynská úprava mäsa resp. opracovanie,
- Mäso nesmie javiť zmyslové zmeny t.j. zápach, neprirodzená farba, krvavé zrazeniny a pod..,
- Pôvod tovaru, ktorý je predmetom dodávky musí byť preukázateľne od výrobcu alebo dodávateľa, ktorému bolo pridelené veterinárne kontrolné číslo (úradné schvaľovacie číslo) o schválení prevádzky výrobcu resp. spracovateľa. Pôvod tovaru musí byť jednoznačne preukázateľný.
- Predávajúci sa zaväzuje dodávať tovar v bezchybnom stave, tovar bude mať požadovanú akosť po celú dobu minimálnej trvanlivosti platnej pre dodávaný tovar. Obaly, označenie a preprava musia byť v súlade s ustanoveniami zákona č. 152/1995 Z.z. o potravinách v platnom znení, vrátane vykonávacích predpisov k tomuto zákonu a ďalších všeobecne záväzných platných predpisov, noriem a Potravinového kódexu SR ( zodpovedajúce potravinovému kódexu v zmysle ustanovení výnosu MP a MZ SR č.2143/2006-100 PK SR), bez viditeľných známkov mechanického poškodenia alebo kontaminácie.
- Predávajúci musí byť spôsobilý k dodávke tovaru a musí byť držiteľom platného oznámenia Štátnej veterinárnej a potravinovej správy SR podľa zákona č.488/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov – o pridelení veterinárneho kontrolného čísla (úradného schvaľovacieho čísla) o schválení prevádzky predávajúceho (uchádzača) na činnosť súvisiace s predmetom zákazky, zvlášť na skladovanie, distribúciu a uvádzanie na trh potravinových výrobkov rýchlo podliehajúcich skaze(mrazené potraviny) resp. obdobného charakteru.
- **Doba spotreby dodávaného tovaru nesmie v čase dodávky tovaru prekročiť prvú tretinu doby spotreby, trvanlivosti alebo záručnej doby vyznačenej na dodacom liste a/alebo tovare, odo dňa výroby/plnenia tovaru alebo balenia tovaru.**
- V prípade, že dodávané položky budú balené v obale, musia byť označené v štátnom jazyku s min. údajmi (názov výrobku, obchodné meno výrobku, hmotnosť výrobku, dátum spotreby, spôsob skladovania) v súlade s Nariadením EP a rady EÚ č.1169/2011, Vyhláškou MPRV SR č.243/2015 Z.z. a Zákonom č.152/1995 Z.z. o potravinách. Predávajúci sa zároveň zaväzuje uvádzať v dodacích listoch pre každý dodaný tovar trvanlivosť alebo dobu spotreby a záručné lehoty tak, aby bola možná kontrola kupujúcim v čase dodávky.
- Kupujúci si vyhradzuje právo prevzatia tovaru odmietnuť v prípadoch, ak kvalitatívne vlastnosti tovaru nezodpovedajú požadovaným hodnotám, vyskytli sa nedostatky v kvalite, dodávka tovaru ku dňu dodania presahuje 1/3 trvanlivosti, doby spotreby alebo záručnej doby výroby.
- Doprava tovaru do miesta plnenia musí byť vykonávaná vozidlami s oprávnením a schválením na prepravu potravín v súlade s platnými všeobecne záväznými predpismi SR alebo iným ekvivalentným dokladom vydaný príslušným orgánom členského štátu Európskej Únie, v kvalite podľa technických podmienok prevozu potravín podliehajúcich rýchlej skaze v súlade s Potravinovým kódexom SR..

- Termín plnenia je dohodnutý priebežne po dobu platnosti rámcovej dohody. **Termín plnenia jednotlivých čiastkových dodávok tovaru je dohodnutý 2 x týždenne**, (podľa dohody so zástupcom verejného obstarávateľa - spravidla pondelok a štvrtok ) s lehotou plnenia najviac 24 hodín od doručenia záväznej telefonickkej alebo písomnej objednávky kupujúceho, po celú dobu platnosti rámcovej dohody.
- Verejný obstarávateľ bude od víťazného uchádzača nakupovať len čerstvé, chladené mäso v kuchynskej úprave. V prípade, ak víťazný uchádzač na základe čiastkovej objednávky dodá mäso nie čerstvé, bude sa táto skutočnosť považovať za hrubé porušenie rámcovej dohody.
- Verejný obstarávateľ pri realizácii dodávok uchádzačom bude vykonávať kontrolu preberaného tovaru z dôvodu overenia či dodaný tovar má požadovanú kvalitu a spĺňa parametre čerstvosti napr. overením aký čas zostáva do dátumu spotreby resp. dátumu minimálnej trvanlivosti. Tovar bude preberať na základe senzorickej analýzy, t. j. na základe zmyslového posúdenia – farba, vôňa tovaru. V prípade ak uchádzač poruší zásadu čerstvosti a kvality dodaného tovaru, verejný obstarávateľ tento nepreberie a bude to považovať za hrubé porušenie rámcovej dohody.
- **Dovoz tovaru od 7,00 hod. do 13,00 hod.**
- Dodávať mäso výhradne z krajín pôvodu Európskej únie.

Pol. č.	Názov položky	MJ	Predpokl. množstvo
1	Bravčové plece bez kosti - kuchynská úprava, bez tukového krytia, chladené	kg	2400
2	Bravčové karé bez kosti - kuchynská úprava, bez retiazky, bez mastných častí, chladené	kg	2000
3	Bravčové stehno bez kosti - kuchynská úprava, rozšalované bez tukového krytia, chladené	kg	600
4	Bravčova krkovička bez kosti - kuchynská úprava, chladená	kg	100
5	Bravčova krkovička údená bez kosti - kuchynská úprava, chladená	kg	80
6	Bravčová pečeň - voľná, čerstvá, povrch lesklý, tmavočervenej až bordovej farby, bez tuku	kg	100
7	Bravčové kosti	kg	200
8	Bravčové kosti z krkovičky	kg	700
9	Bravčové kosti - rebrá údené	kg	30
10	Hovädzie zadné bez kosti orech- býk Kuch. úprava, rozšalované bez tuk. krytia, chladené	kg	500
11	Hovädzie predné bez kosti - plece	kg	500
12	Hovädzie predné bez kosti - krk	kg	300
13	Hovädzí roštenec - kuchynská úprava, býk, čerstvý chladený, bez mastných častí	kg	100
14	Hovädzia sviečkovica - kuchynská úprava, býk, chladená, bez mastných častí	kg	100

15	Hovädzie špikové kosti	kg	50
16	Pečeň kuracia	kg	20
17	Bravčové masť 250g, 500g, 1kg balenie	kg	50
18	Bravčové oškvarky	kg	50
19	Klobása bravčová min. pomer 97 % bravčového mäsa	kg	150
20	Klobása bravčová klušovská alebo ekv. s min. podielom	kg	100
21	Klobása lpeľská min. pomer 50 % hydínového mäsa alebo ekvivalent	kg	40
22	Moravské mäso, údené min. pomer 82 % bravčového mäsa	kg	40
23	Párky Bratislavské min. pomer 50 % bravčového mäsa	kg	20
24	Párky bravčové min. pomer 81 % bravčového mäsa	kg	100
25	Párky hydínové, min. pomer 65 % hydínového mäsa	kg	100
26	Párky obyčajné chudé min. pomer 50 % mäsa	kg	30
27	Párky Zipser min. podiel 71% hov. a brav mäsa	kg	130
28	Párky Spišské, min. pomer 60 % bravčového mäsa	kg	130
29	Saláma Čingovská alebo ekvivalent	kg	30
30	Saláma diétna/jemná bravčová, mäkký mäsový výrobok obsah bravčového mäsa min. 45 % ( napr. Liptovská,... )	kg	100
31	Saláma diétna/jemná hydínová, mäkký mäsový výrobok, obsah hyd. mäsa min. 40% ( napr. Vážska,Valašská, Litavská,...)	kg	50
32	Saláma Inovecká alebo ekvivalent	kg	30
33	Saláma mäkká (diétna) hydínová 100g, vákuové balenie mäkký mäsový výrobok min. pomer 50 % hydínového mäsa	kg	20
34	Saláma s kápiou/zeleninová, mäkký mäsový výrobok	kg	30
35	Saláma Strážovská alebo ekvivalent	kg	30
36	Saláma suchá 75g, vákuové balenie min. pomer 70 % bravčového mäsa	kg	30
37	Saláma šunková, obsah mäsa min. 60%, mäkký mäsový výrobok	kg	100

38	Saláma Tatranská alebo ekvivalent	kg	30
39	Saláma Vysočina min. podiel brav. mäsa 78% alebo ekvivalent	kg	30
40	Sekaná na vyprážanie	kg	30
41	Sekaná so syrom na vyprážanie	kg	30
42	Slanina Anglická, zloženie: chrbtová bravčová slanina 90%, jedlá soľ	kg	30
43	Slanina Oravská zloženie: chrbtová bravčová slanina 90%, jedlá soľ	kg	30
44	Slanina údená Domáca/Gazdovská, zloženie: chrbtová bravčová slanina 90%, jedlá soľ	kg	30
45	Slanina Kľušovská	kg	100
46	Špekáčky min. pomer 70 % bravčového mäsa	kg	120
47	Špekáčky min. pomer 45% bravčového mäsa	kg	100
48	Šunka Zipser min. pomer 92 % bravčového mäsa	kg	80
49	Šunka Debrecínska, obsah mäsa min. 90%	kg	20
50	Šunka dusená bravčová (obsah bravč. stehna min. 65%)	kg	80
51	Šunka hydínová, obsah mäsa min. 50 %	kg	0
52	Šunka Pražská, obsah mäsa min. 90 %	kg	30
53	Šunková pena v črievku, 100g bal.	kg	200
54	Šunková pena v črievku s pažítkou, 100g bal.	kg	100
55	Tlačenka hydínová min. pomer 50 % hydínového mäsa	kg	50
56	Údená klobása Domáca/Tradičná min. pomer 75 % bravčového mäsa	kg	100
57	Údené rolované stehno, min. pomer 95% bravčového mäsa	kg	30
58	Údená krkovička bez kosti, min. pomer 70 % bravčového mäsa	kg	30
59	Údená lahôdka z karé bez kosti, min. pomer 80 % bravčového mäsa	kg	30
60	Údené bravčové koleno zadné/stehno bez kosti, tepelne opracované	kg	30

61	Údené karé bez kosti min. pomer 85 % bravčového mäsa	kg	30
----	--	----	----

V Bardejove, dňa 15. 3. 2024

**CIMBALAK s.r.o.**  
Duklianska 17A/3579  
085 01 BARDEJOV  
IČO: 36 473 219 IČ DPH: SK2020028296

Juraj Cimbaľák, konateľ spoločnosti

**Príloha č. 2 Štruktúrovaný rozpočet ceny**

**Príloha č. 3-1 Štruktúrovaný rozpočet ceny - predložená v súťaži**

**Príloha č. 3 Zoznam subdodávateľov**

**Zoznam subdodávateľov**

*(povinnosť predložiť až pri podpise rámcovej dohody, ak je uplatniteľné)*

**Identifikácia predávajúceho**

Obchodné meno: CIMBALÁK, s. r. o.  
Sídlo: Duklianska 17A/3579, 085 01 Bardejov  
IČO: 36 473 219

Predávajúci má v úmysle zadať plnenie, ktoré je predmetom rámcovej dohody nasledovným subdodávateľom

Obchodné meno	Sídlo/ miesto podnikania	IČO	Meno, priezvisko, dátum narodenia, adresa pobytu osoby oprávnenej konať za subdodávateľa

V Bardejov, 15. 3. 2024

**CIMBALÁK s.r.o.**  
Duklianska 17A/3579  
085 01 BARDEJOV  
IČO: 36 473 219 IČ DPH: SK2020028296

\_\_\_\_\_  
Juraj Cimbalák / konateľ spoločnosti

**SÚHLAS SO SPRACOVANÍM OSOBNÝCH ÚDAJOV**  
súhlas dotknutej osoby poskytnutý v zmysle zákona č. 18/2018 Z. z.  
o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov

Podľa §5 písm. a) zákona 18/2018 Z. z. je súhlasom dotknutej osoby akýkoľvek vážny a slobodne daný konkrétny informovaný a jednoznačný prejav vôle dotknutej osoby vo forme vyhlásenia alebo jednoznačného potvrdzujúceho úkonu, ktorým dotknutá osoba vyjadruje súhlas so spracúvaním svojich osobných údajov.

Podľa písm. e) tohto zákona je spracúvaním osobných údajov spracovateľská operácia alebo súbor spracovateľských operácií s osobnými údajmi alebo so súbormi osobných údajov, najmä získavanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, štruktúrovanie, uchovávanie, zmena, vyhľadávanie, prehliadanie, využívanie, poskytovanie prenosom, šírením alebo iným spôsobom, preskupovanie alebo kombinovanie, obmedzenie, vymazanie, bez ohľadu na to, či sa vykonáva automatizovanými prostriedkami alebo neautomatizovanými prostriedkami. Na základe §6 osobné údaje možno spracúvať len zákonným spôsobom a tak, aby nedošlo k porušeniu základných práv dotknutej osoby.

V zmysle § 13 písm. a) je spracovanie osobných údajov zákonné, ak dotknutá osoba vyjadrila súhlas so spracúvaním svojich osobných údajov aspoň na jeden konkrétny účel,

b) spracúvanie osobných údajov je nevyhnutné na plnenie zmluvy, ktorej zmluvnou stranou je dotknutá osoba, alebo na vykonanie opatrenia pred uzatvorením zmluvy na základe žiadosti dotknutej osoby.

Ak sa na spracúvanie osobných údajov neuplatňuje § 30, kedy nie je potrebný súhlas dotknutej osoby, prevádzkovateľ je oprávnený spracúvať osobné údaje len so súhlasom dotknutej osoby.

Dole podpísaná dotknutá osoba, týmto dávam v zmysle zákona č. 18/2018 Z. z. prevádzkovateľovi súhlas na spracovanie mojich osobných údajov na účel, ktorý je stanovený na tomto potvrdení.

**PREVÁDZKOVATEĽ:**

Názov : **Domov sociálnych služieb v Giraltovciach**  
Adresa : Kukorelliho 17, Giraltovce 087 01  
IČO : 00 696 374  
Štatutárny zástupca : Mgr. Peter Kimák - Fejko, riaditeľ

**DOTKNUTÁ OSOBA:**

Názov : **CIMBALÁK, s. r. o.**  
Adresa : Duklianska 17A/3579, 085 01 Bardejov  
IČO : 36 473 219  
DIČ : 2020028296  
IČ DPH : SK2020028296  
Štatutárny zástupca : Juraj Cimbalák, konateľ spoločnosti

**ZOZNAM OSOBNÝCH ÚDAJOV:**

- a) Meno, priezvisko, titul štatutárneho zástupcu
- b) Obchodné meno a sídlo spoločnosti
- c) IČO, DIČ, bankové spojenie, telef. a e-mailový kontakt

**ÚČEL SPRACOVANIA OSOBNÝCH ÚDAJOV:**

- a) Agenda „verejné obstarávanie“
- b) Zmluva – zverejnenie na webovom sídle DSS Giraltovce

Prevádzkovateľ sa zaväzuje, že v zmysle § 54 osobné údaje budú uchovávané vo forme, ktorá umožňuje identifikáciu dotknutej osoby najneskôr dovtedy, kým je to potrebné na účel, na ktorý sa osobné údaje spracúvajú. Zároveň v zmysle § 62, písm. (1) dotknutá osoba má právo na to, aby prevádzkovateľ bez zbytočného odkladu opravil nesprávne osobné údaje, ktoré sa jej týkajú a v zmysle písm. (2) dotknutá osoba má právo na to, aby prevádzkovateľ bez zbytočného odkladu vymazal osobné údaje, ktoré sa jej týkajú, a je povinný ich bez zbytočného odkladu vymazať, ak toto nie je v rozpore s ostatnými ustanoveniami zákona o ochrane osobných údajov.

Dátum : 15. 3. 2024

**CIMBALÁK s.r.o.**  
Duklianska 17A/3579  
085 01 BARDEJOV  
IČO: 36 473 219 IČ DPH: SK2020028296

Juraj Cimbalák, konateľ spoločnosti